

国際交流・韓国

韓国では、人を呼ぶときになんと呼ぶの？

国際交流員 キム ア ヨン 金雅英(김아영)

韓国の名字は日本より少なく、約5500種類(2015年調査基準)だと言われています。人口の21.5%を占めている一番多い名字が「金(キム)」です。さらに、日本でもよく耳にする韓国人の名字である李(イ)・朴(パク)・崔(チェ)まで合わせると、全体の49.3%を占めているので、日本に比べると同じ名字の人が非常に多いのです。韓国で人を呼ぶとき日本のように、名字に「さん」をつけて「金さん」と呼ぶと、その場にいる全員の金さんが振り向くことになるでしょう。

韓国で人を呼ぶときには、フルネームか下の名前で呼びます。日本語の「さん」にあたる「씨(シ:氏)」をつけて 김아영씨(金雅英さん)または 아영씨(雅英さん)と呼びます。日本でよく使われるように「김씨(金さん)」という言い方もありますが、ニュースで容疑者の名前を略して表現するときに使われることが多いので、あまり良いイメージではありません。

「씨(シ:氏)」以外に「님(ニム:様)」という表現もあります。目上の人や顧客などに対して呼ぶときに 김아영님(金雅英様)または 아영님(雅英様)のように使います。

今回は、日本とは異なる人を呼ぶときの韓国人の習慣についてご紹介します。お楽しみに！

国際交流員への質問募集！

韓国のことについて国際交流員に聞きたいことを下記まで送ってください。
(郵便・電子メール・電話のいずれか)

郵便 〒818-0198太宰府市観世音寺一丁目1番1号 太宰府市 国際・交流課 宛
電子メール kokusai-k@city.dazaifu.lg.jp
電話 ☎(921)2121 (内線482)

人権標語

「ありがとう」
言葉ひとつで
つながれる

国分小学校5年 いとう わかな 伊藤 若菜さん



むらかみ のりこ
村上 紀子 (五条区) 新池坊

花材 アマリリス

季節の生け花

太宰府市華道連盟

つれづれ

太宰府短歌会

大寒を追ひたてて桜の咲きにけり
北海の水も融けをりしとぞ

湯の谷西 正木 ミツエ

グローバル化生命と経済一瞬に
崖淵へとウィルス猛威

五条 松山 勝利

一本の若き桜はそぼ降りし
雨の重みに耐えて美しくし

湯の谷 山崎 八重子

伴走の君に付くなり一本の
血の管に似る紐引き結び

大佐野 宮崎 ふみ

「如何ですか」隣の町の母宛てに
自粛の中をたよりで繋ぐ

東ヶ丘 西木 ミヤ子

太宰府俳句会

生き方は変へられぬまま春の行く
星ヶ丘 柴田 慧美子

持永 真理子 選

行春や人の英知の間はれをり

東観世 中島 祝乃

それなりにプランをこし四月尽

馬場 有岡 和砂

樟若葉念力敵の如くなり

青葉台 武富マサノ

都府楼の石文撫つる若葉風

水城 福永 恵美

飛梅句会

故郷へ急ぐ車窓の月朧

大佐野台 金丸 恵子

籠り居てシヨパンを流す花曇

高雄台 川路 泰子

山の端を鶯の声膨らます

大野城市 田代りえ子

母許の少女にもどる朝寝かな

長浦台 徳賀 美智子

由布岳の裾野彩る山桜

馬場 野上 コト子

宝満句会

春光や路地筒抜けに子等の声

青葉台 本山 晴子

波音に歌声乗せて磯菜摘む

青葉台 平野 香

ひき籠る日々を安らぐ花の雲

大野城市 稲岡 とみ子

波を追ひ波に追はれて磯遊

筑紫野市 羽野 喜久代

見下ろせば点描のごと春の山

東ヶ丘 竹家 京子

都久志てんじん句会

切り売りの四角き大地山笑ふ

福岡市 宮津 英里子

しやばん玉破裂青空洗ひたて

青葉台 彦坂 正孚

踏みゆけばぎやんと鳴きたる大ぶくり

筑紫野市 西村 悦夫

マスクして目と目が笑ひハイタッチ

筑紫野市 津和崎 幸枝

満開の一本桜よ手を合はす

福岡市 塩飽 たか子

太宰府川柳倶楽部

苦渋の選択どこ吹く風か永田町

星ヶ丘 武末 次生

義理の重さ量り直したのし袋

水城ヶ丘 植村 克志

山笠走るタイムに挑む水法被

観世音寺 松浦 ちえ

みどり児に触れて回顧の子育て期

観世音寺 河原 明子

返済が終り今夜のうまい酒

湯の谷 山口 義暉